

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	MASSEY - FERGUSON	2 3 5 - 8 S (4 x 4)	CH 4261 59
Constructeur	MASSEY FERGUSON S.A., F-92350 Le Plessis Robinson		
Identification	"235-8S" sur la plaquette du constructeur "CH 4261 59" sur la plaquette de l'importateur		
	"235 8S." devant le No du châssis		
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur le carénage du tableau de bord		
N° du châssis	à droite, au centre, latéralement sur le carter de la boîte à vitesse		
Identification du moteur	" CE " devant le No du moteur, à droite, latéralement sur le bloc		
Importateur principal	SERVICE COMPANY AG., 8600 Dübendorf		
Véhicule homologué	2358S A 286 020		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	*)
Nombre de vitesses	*) Entraînement toutes roues **)
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	=
Contrôle 2 circuits	=

Carrosserie	§)
Nombre de portes	§)
Ceintures sécurité	Rétroviseurs
Cale	Attelage
Antivol	AV+AR = à broches
Nombre de places	t 1 av centre ar
Dimensions **)	intérieur extérieur
Longueur	3515 Empattements 2040 /
Largeur	1665-2280 Essieu double av ar
Hauteur	2170 Voie av ar
Porte à faux	lat. av ar Voies av ar
	600 av 1321 - 1930
	875 ar 8900 d 8900
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->	

Moteur		PERKINS		Type	AD3.152 (CE)
Marque	en ligne	Type	4		
Construction	D	Position	avant		
Carburant	eau	Nombre cylindres	3		
Refroidissement	91,44	Course	127,0		
Alésage	2501	CV-impôt	12,74		
Cylindrée	30	à V/min	2100		
Puissance en kW	DIN CV 41	Bruit	dB/A à V/min *)		
		Silencieux	1 = 435 x Ø 76 mm (cheminée) *)		
		Mesure des gaz	*)		
		Déparasitage	-		

Poids			
	avant	arrière	total
Poids à vide	1050	1250	2300
Charge utile			-
Poids total	1050	1250	2300
Garantie fabr.	8.00 - 20	12.4 - 28	(Variantes +)
Dimens. pneus	4 / 1,4	4 / 1,1	voir
Ply/bars	1500	2010	remarques)
Charge pour V max	30	30	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	24,0 km/h		
Vitesse maximale testée	25,0 km/h		
à 2200 t/min au moteur, 640 t/min à la prise de force			

Equipement	dt)	M	(E)
Feux de route		M	(E)
Feux de croisement		A	(E)
Feux de position		R-S1	(E)
Feux rouges		R-S1	(E)
Feux stop			
Clignoteurs	av	1	(E)
	ar	2a	(E)
Catadioptres	av		
	ar	2+2/ I	(E)
Feux de gabarit	av		
Feux complémentaires		1/ lampe de travail	
Eclairage plaque			
Essuie-glace			avec/sans lave-glace
Avertisseurs		SEIMA CH 5 1201 04	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du vehicule	<u>Tracteur</u>		
Marque et type	<u>MASSEY - FERGUSON</u>	<u>235 - 8S</u>	
Homologation N°	CH	<u>4261 59</u>	
Carrosserie			
Places	total	<u>1</u>	avant
Poids à vide	<u>2300</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt	<u>12,74</u>
Poids total	<u>-</u>	Cylindree	<u>2501</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Ces données sont indiquées sur la fiche des émissions.
- **) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- +) Variante de pneus : AR 13,6 - 28 6 PR 2860 (1,6) V-max. 30 km/h.

§) Carrosserie : dispositifs de sécurité: cadre/cabine MAUSER C 733 marqué BVPA 055/79
 arceau SIROCCO V 100 FAT 550/79/B
 arceau SIROCCO V 501 OECD-CS 1176
 ou d'autres modèles homologués.

§§) Equipement : l'équipement de la cabine doit être contrôlé à l'immatriculation (dégivreur);
 lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

Inscription dans le permis de circulation:
 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.

La présente fiche d'homologation est valable pour l'immatriculation des véhicules munis d'une plaquette de l'importateur.

Lieu et date de l'homologation Dübendorf, 05.11.80

Service fédéral d'homologation